

# CERAMINO 1503-2003

RADIATEUR MOBILE A CHALEUR DOUCE



# SUPRA

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

[www.supra.fr](http://www.supra.fr)

42169-03-17

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- L'appareil doit être installé en respectant les règles nationales d'installation électrique définies par la norme NF C15-100. Son usage est donc interdit en salle de bains et en buanderie.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (IP20).
- Cet appareil est destiné à un usage domestique. Il n'est pas conçu pour un usage industriel.
- Toujours utiliser l'appareil à la verticale sur ses roulettes sous peine de détérioration et d'annulation de la garantie.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Poser l'appareil sur un support horizontal stable (pas sur une moquette épaisse).
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'objets, de gaz ou de matériaux inflammables ou dans un local présentant des risques d'incendie.
- Ne pas toucher l'appareil avec des mains humides.
- Ne pas toucher l'appareil en fonctionnement (risques de brûlures).
- Placer l'appareil de façon à ce que le rayonnement ne trouve aucun obstacle.
- Ne laisser aucun objet (tissu, meuble, jouet...) à moins de 1 m du radiateur.
- Ne pas utiliser l'appareil pour sécher le linge.
- Ne pas obstruer les grilles d'entrée et de sortie d'air (danger de surchauffe). Dépoussiérer régulièrement les grilles d'aération.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas placer et installer l'appareil à moins de 1 m d'une autre source de chaleur (radiateur, poêle etc).
- Ne pas mettre le radiateur en marche s'il est tombé, endommagé ou ne fonctionne pas correctement.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais démonter le radiateur. Un appareil mal réparé peut présenter des risques pour l'utilisateur. Pour tout problème, consulter le point de vente.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Dérouler complètement le cordon d'alimentation avant chaque utilisation.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé.
- Ne pas tirer le câble d'alimentation ou l'appareil pour débrancher la prise de courant du socle mural.
- Lorsque l'appareil est en fonctionnement ne jamais toucher la grille de sortie d'air, car il y a des risques de brûlures.
- Ne pas utiliser dans une pièce inférieure à 5 m<sup>2</sup>.

**ATTENTION** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

**ATTENTION** : Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis en tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

### **ATTENTION !**

Pour éviter une surchauffe,  
ne pas couvrir l'appareil de chauffage.



# CERAMINO 1503-2003

## INFORMATION

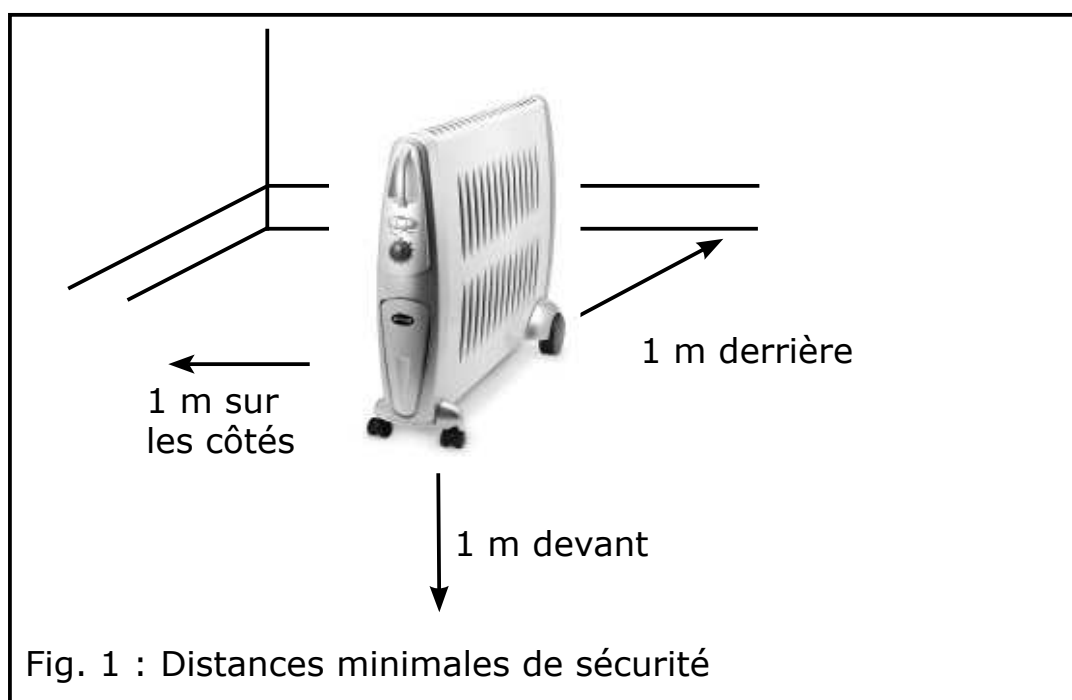
Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez en choisissant un appareil SUPRA. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction. Si, malgré tous nos contrôles, un problème apparaissait, veuillez vous adresser à votre point de vente.

**Tout dommage résultant du non-respect des consignes de la présente notice entraîne la non-application de la garantie SUPRA.**

**Pour toute demande de renseignement ou de Service Après-Vente, notez la référence et le n° de série indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.**

*Conservez ce document et veillez à le remettre à tout nouvel utilisateur. Avant le branchement de l'appareil, veuillez lire attentivement les recommandations de la notice.*

## DISTANCES MINIMALES DE SÉCURITÉ




# CERAMINO 1503-2003

## INFORMATIONS DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉ

Référence du modèle : CERAMINO 1503 (a) - CERAMINO 2003 (b)							
Caractéristique	Symbole	Valeur (a)	Valeur (b)	Unité	Caractéristique	Unité	
<b>Puissance thermique</b>							
Puissance thermique nominale	$P_{nom}$	1,5	2,00	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	oui	
Puissance thermique minimale (indicative)	$P_{min}$	0,6	0,8	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non	
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1,5	2,00	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non	
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>					puissance thermique réglable par ventilateur	non	
À la puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	1,5	2,00	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce</b>		
À la puissance thermique minimale	$e_{l,min}$	0,6	0,8	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non	
En mode veille	$e_{l,SB}$	0	0	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non	
					contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui	
					contrôle électronique de la température de la pièce	non	
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non	
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non	
<b>Autres options de contrôle</b>							
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non	
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non	
					option contrôle à distance	non	
					contrôle adaptatif de l'activation	non	
					limitation de la durée d'activation	non	
					capteur à globe noir	non	
Coordonnées de contact :		SUPRA SA - BP 22 - 67216 OBERNAI Cedex - FRANCE					

# CERAMINO 1503-2003

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle :	CERAMINO 1503 - CERAMINO 2003	
Type :	Radiateur mobile caréné à chaleur douce	
Tension :	230 V ~ 50 Hz	
Protection :	Classe I (16 A)	
Sécurité :	IP20: Usage interdit en salle de bains et buanderie Anti-surchauffe et anti-basculement	

MODELE	CERAMINO 1503	CERAMINO 2003
Dimensions (LxHxP)	730 x 635 x 275 mm	830 x 635 x 275 mm
Poids net	12,5 kg	13,5 kg
Puissance max.	1 500 W	2 000 W
Thermostat	Mécanique	Mécanique

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

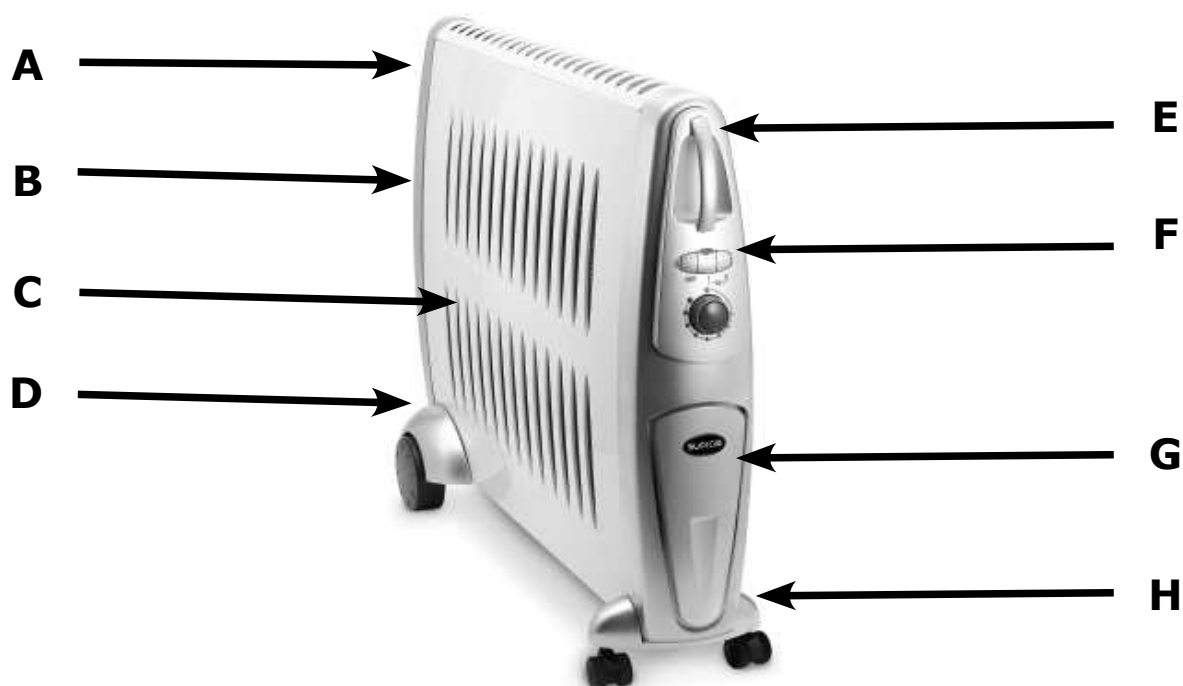


Fig. 2 : Face avant de l'appareil

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| A. Poignée arrière                    | E. Poignée avant                         |
| B. Humidificateur (détail fig. 14)    | F. Boutons de commandes (détail fig. 3)  |
| C. Corps de l'appareil                | G. Range-cordon                          |
| D. Roues arrière / enjoliveur arrière | H. Roulettes avant multi-directionnelles |

## DESCRIPTION DU TABLEAU DE BORD

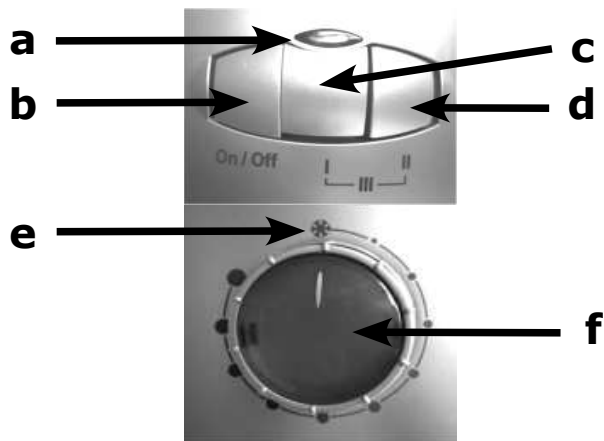


Fig. 3

- a. Témoin lumineux de fonctionnement
- b. Position On / Off
- c. Position I
- d. Position II
- c+d. Position III
- e. Position hors gel
- f. Thermostat

## MONTAGE DES ROUES ET ROULETTES

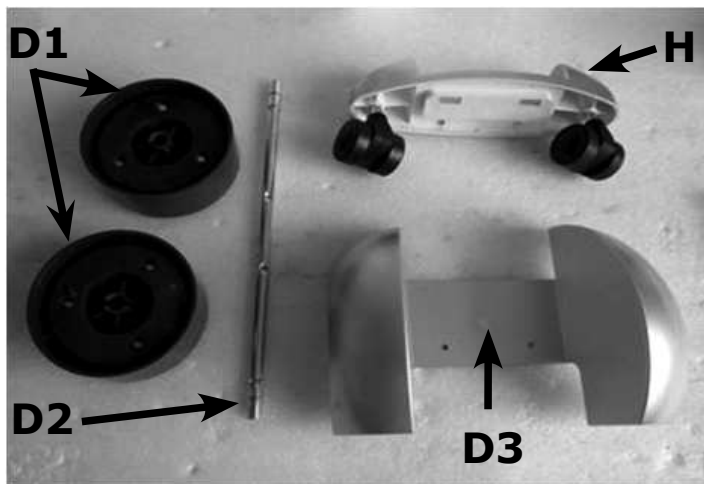


Fig. 4 : Description

- D1 Roues arrières
- D2 Axe métallique arrière
- D3 Enjoliveur arrière
- H Bloc enjoliveur/roulettes avant



Fig. 5 : Ensemble roues arrières D

Vis à dévisser à l'avant et à l'arrière et à réutiliser pour fixer les blocs roulettes/ enjoliveurs.

Poser le radiateur sur une surface plane et propre. Pour assembler les roues arrières D1, clipser les 2 roues de part et d'autre de l'axe métallique D2 (fig. 4). Pousser très fortement de façon à entendre le double clic de verrouillage.

Le bloc enjoliveur/roulettes H se fixe à l'avant de l'appareil et l'ensemble enjoliveur/roues D3 à l'arrière.

Pour les fixer, utiliser les vis en attente situées sous le radiateur (fig. 6).

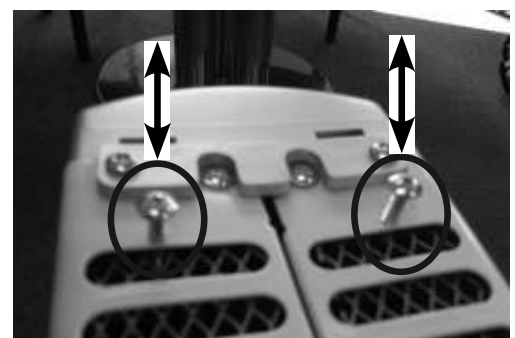


Fig. 6 : Vue de dessous

**NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL SANS SES ROUES ET ROULETTES.**



# CERAMINO 1503-2003

## ROULETTES AVANT

Emboîter les languettes (fig. 7) dans les encoches de l'appareil (fig. 8). Veiller à ce que les trous du support de roulettes soient bien en face des logements des vis. Serrer avec les 2 vis préalablement dévissées (fig. 9).

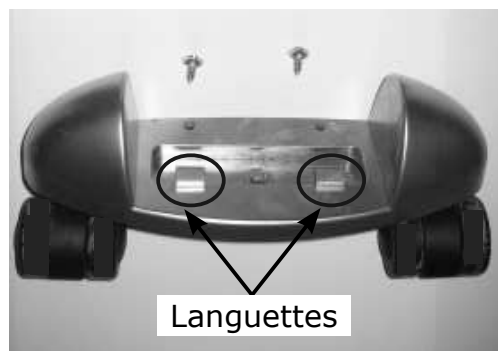


Fig. 7

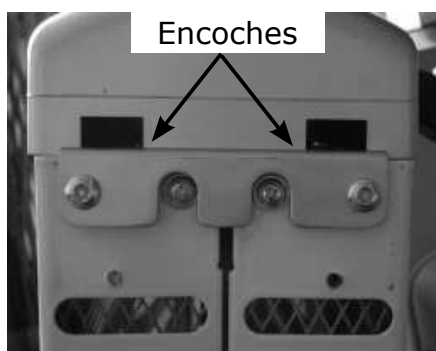


Fig. 8



Fig. 9

## ROUES ARRIERES

Placer l'enjoliveur (fig. 10) en superposant les trous de l'enjoliveur sur les logements des vis sur le radiateur.

Positionner l'axe des roues (fig. 11) et le visser avec les 2 vis (fig. 12), préalablement dévissées.

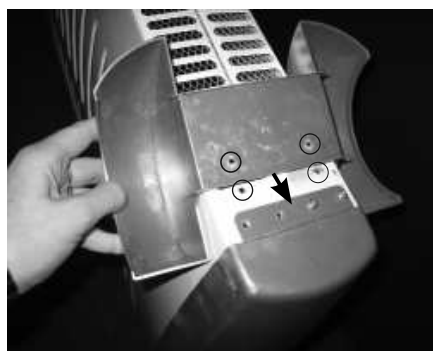


Fig. 10

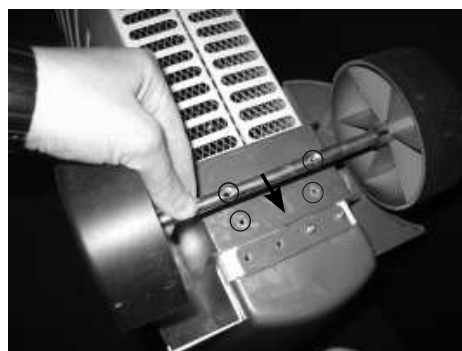


Fig. 11



Fig. 12

## TABLEAU DES PUISSANCES

	Position I	Position II	Position III (I+II)
Ceramino 1503	600 W	900 W	1 500 W
Ceramino 2003	800 W	1 200 W	2 000 W

# CERAMINO 1503-2003

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Votre radiateur à chaleur douce CERAMINO combine plusieurs technologies pour votre meilleur confort.

Voici un descriptif de la mise en route des éléments chauffants à l'intérieur du radiateur.

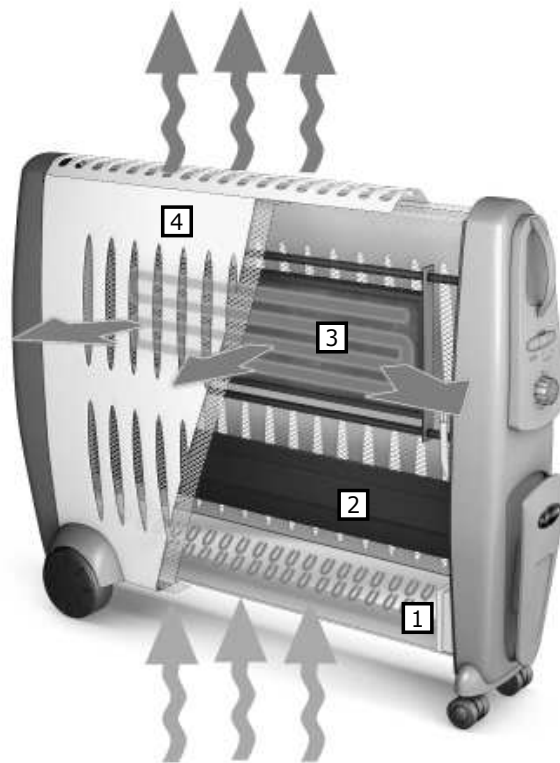


Fig. 13 : Fonctionnement du radiateur CERAMINO

- 1 1<sup>er</sup> coeur : résistance électrique ultra-rapide pour le chauffage par convection
- 2 Diffuseur rayonnant
- 3 2<sup>ème</sup> coeur : bloc céramique pour une chaleur douce par rayonnement
- 4 Design exclusif pour un meilleur rayonnement

Position I : fonctionnement du bloc céramique (3). Il émet une chaleur douce par rayonnement.

Position II : fonctionnement de la résistance électrique (1). Elle permet une montée très rapide de la température grâce à la convection naturelle. La chaleur se diffuse par le haut de l'appareil. Le diffuseur rayonnant (2) augmente le confort.

Position III : fonctionnement simultané du bloc céramique (3) et de la résistance électrique (1). La chaleur se diffuse par le haut de l'appareil (2) et la partie supérieure est chaude.

# CERAMINO 1503-2003

## MISE EN MARCHÉ

Avant de faire fonctionner votre radiateur, assurez-vous que toutes les précautions évoquées dans les "consignes de sécurité" et les "distances minimales de sécurité" soient bien respectées.

- Cet appareil est un appareil de classe I, de ce fait, il doit fonctionner avec une prise de courant (2P+T) avec contact de terre.
- Brancher l'appareil sur une prise 230 V calibrée à 16 A.
- Appuyer sur le bouton On/Off. Le radiateur est sous tension




Toujours utiliser le radiateur posé sur ses 4 roues.

## FONCTIONNEMENT

### • UTILISATION DU THERMOSTAT

1. Sélectionner la puissance désirée (voir tableau des puissances page 8) en appuyant sur le bouton correspondant : position I (bouton c), II (bouton d) ou III (boutons c+d).
2. Tourner le bouton du thermostat f (fig. 3) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée en position maximum.
3. Lorsque la température atteinte dans la pièce correspond à la température souhaitée, tourner le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au 'clic'. La température souhaitée est alors programmée.

### • FONCTION HORS GEL

1. Mettre le bouton b en position On (fig. 3).
2. Presser le bouton c (I) ou le bouton d (II).
3. Tourner le bouton du thermostat f sur hors-gel .
4. Dès que la température ambiante atteint 5°C environ, l'appareil se met à chauffer. Il maintient la température au-dessus de 5°C environ et protège ainsi les installations sanitaires du gel.

## ARRÊT DE L'APPAREIL

- Appuyer sur l'interrupteur B, le témoin lumineux s'éteint.
- Attendre quelques minutes avant de toucher l'appareil.
- Il est également recommandé de débrancher le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

## HUMIDIFICATEUR

Pour favoriser votre bien-être, le radiateur CERAMINO est doté d'un humidificateur d'air d'une capacité de 700 ml.



Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage.

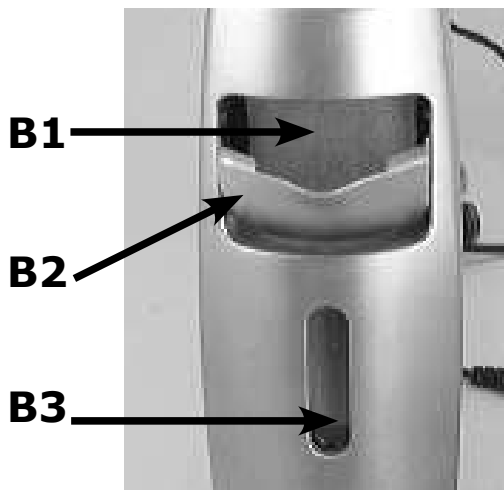


Fig. 14 : Humidificateur

- B1 Feutrine
- B2 Clapet d'ouverture du réservoir
- B3 Jauge



Ne remplir le réservoir qu'avec de l'eau déminéralisée. Ne surtout pas utiliser de parfums, d'essences, huiles, ou autres liquides inflammables.

Pour remplir le réservoir : ouvrir le clapet B2 du réservoir d'eau à l'arrière de l'appareil, verser jusqu'à 700 ml d'eau déminéralisée dans le réservoir. Ne pas remplir le réservoir au-delà du marquage 'Max.'.

La jauge B3 permet de voir le niveau d'eau à tout moment. Refermer le clapet.



Ne pas enlever la feutrine B1.



ATTENTION :

Risque de brûlures si vous touchez le réservoir car l'eau peut être chaude.

## SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

Le radiateur à chaleur douce est équipé d'une double sécurité électrique.

- **SYSTEME DE SECURITE ANTI-SURCHAUFFE**

En cas de mauvaise utilisation (ex: fonctionnement de l'appareil couvert), le système de protection contre la surchauffe éteint automatiquement l'appareil. Lorsque ce système s'enclenche, rapporter votre appareil au Service Après-Vente. La garantie ne couvre pas cette intervention.

- **SYSTEME DE SECURITE ANTI-BASCULEMENT**

Si le radiateur bascule pendant son fonctionnement, le système de sécurité anti-basculement coupe automatiquement l'appareil. Remettre le radiateur, en position verticale, sur ses roulettes pour qu'il redémarre.

Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis en tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

## ENTRETIEN

Le radiateur à chaleur douce ne nécessite qu'un nettoyage extérieur régulier. Les détériorations résultant d'un mauvais entretien de l'appareil ne seront pas prises en charge par la garantie.

- Avant tout nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil.
- Attendre que l'appareil soit froid.
- Ne surtout jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Eviter impérativement que de l'eau n'entre dans l'appareil.
- Utiliser un chiffon légèrement humide. Sécher les éléments nettoyés.
- Ne pas employer de détergents, d'abrasif, de produits chimiques (alcool, essence...).
- Aspirer régulièrement les entrées et sorties d'air. L'accumulation de poussières nuit au bon fonctionnement de l'appareil.

# CERAMINO 1503-2003

# CERAMINO 1503-2003

# CERAMINO 1503-2003

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Les cartons et papiers se trient.

Pour en savoir plus :

[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## SUPRA

SUPRA SA RCS Saverne B 675 880 710  
SIRET 675 880 710 00032  
BP 22 - 67216 OBERNAI Cedex FRANCE  
[www.supra.fr](http://www.supra.fr)